

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會 CB(1)2542/11-12號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號 : CB1/PS/1/08/1

### 交通事務委員會

#### 鐵路事宜小組委員會會議紀要

日 期 : 2012年5月22日(星期二)  
時 間 : 下午4時30分  
地 點 : 立法會綜合大樓會議室3

**出席委員** : 劉健儀議員, GBS, JP (主席)  
何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP  
劉江華議員, JP  
鄭家富議員  
石禮謙議員, SBS, JP  
李鳳英議員, SBS, JP  
王國興議員, MH  
湯家驛議員, SC  
甘乃威議員, MH  
李慧琼議員, JP  
黃成智議員  
葉偉明議員, MH  
葉劉淑儀議員, GBS, JP  
梁國雄議員  
陳淑莊議員  
陳偉業議員

**缺席委員** : 林健鋒議員, GBS, JP  
張學明議員, GBS, JP  
陳克勤議員

## 出席公職人員：參與議程第III項的討論

運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)7  
林世雄先生

路政署總工程師／鐵路拓展1-2  
梁達輝先生

## 參與議程第IV項的討論

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生, JP

運輸及房屋局副秘書長(運輸)1  
鄭美施女士, JP

運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)3  
陳偉偉先生

路政署鐵路拓展處處長  
陳志恩先生

路政署鐵路拓展處副處長2  
譚漢財先生

## 應邀出席人士：參與議程第III項的討論

香港鐵路有限公司  
工程技術總管  
戚偉強先生

香港鐵路有限公司  
高級工程師 —— 控制  
曾坤明先生

香港鐵路有限公司  
環境經理  
關健恩先生

香港鐵路有限公司  
副總經理 —— 項目及物業傳訊  
蘇雯潔女士

## 參與議程第IV項的討論

艾奕康有限公司  
執行董事  
恩韋頓先生

艾奕康有限公司  
助理董事  
高梓倫先生

弘達交通顧問有限公司  
董事總經理  
包賢發先生

**列席秘書** : 總議會秘書(1)2  
麥麗嫻女士

**列席職員** : 議會秘書(1)2  
鄒慶鴻先生  
  
議會事務助理(1)2  
廖小妮女士

---

經辦人／部門

### **I. 通過會議紀要**

(立法會 CB(1)1772/11-12 號 —— 2012年3月2  
文件 日會議的紀  
要)

小組委員會進行商議工作(會議過程索引  
載於附件)。

2. 2012年3月2日會議的紀要獲確認通過。

**II. 自上次會議後發出的資料文件**

- (立法會 CB(1)1260/11-12(01) —— 一位市民提交的意見書，就東涌線列車班次提出意見
- 立法會 CB(1)1449/11-12(01) —— 一位市民提交的意見書，就在東鐵沿線車站提供廁所設施表達意見
- 立法會 CB(1)1710/11-12(01) —— 有關廣深港高速鐵路香港段建造工程的進度報告
- 立法會 CB(1)1723/11-12(01) —— 一位市民提交的意見書，就九龍東的鐵路網絡發展提出意見
- 立法會 CB(1)1723/11-12(02) —— 一位市民提交的意見書，就輕鐵 505 線的列車班次提出意見
- 立法會 CB(1)1723/11-12(03) —— 一位市民提交的意見書，就東涌線列車班次提出意見
- 立法會 CB(1)1723/11-12(04) —— 一位市民提交的意見書，就興建新鐵路連接荃灣及屯門事宜提出意見

## 經辦人／部門

立法會 CB(1)1886/11-12(01)——一位市民提交的意見書，就新的

港鐵列車提出意見

立法會 CB(1)1886/11-12(02)——一位市民提交的意見書，就列車維修提出意見)

3. 委員察悉自上次會議後發出的上述文件。

4. 委員亦察悉王國興議員就近期發生的西鐵線事故發出的函件[立法會 CB(1)1829/11-12 號文件]，並同意舉行特別會議，討論近期發生的鐵路事故及香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")的應變安排和維修工作。

(會後補註：特別會議於2012年6月28日上午8時30分舉行。)

### **III. 新鐵路項目的環保措施**

(立法會 CB(1)1832/11-12(01)——政府當局提供題為"新鐵路項目的環保措施"的文件)

5. 石禮謙議員申報他是港鐵公司的獨立非執行董事。

6. 政府當局及港鐵公司借助電腦投影片向委員簡介新鐵路項目的環保措施。港鐵公司解釋，本港的鐵路系統已採用了多項環保的設計和措施，以提高能源效益，包括設計鐵路走線及通風系統時的能源效益考慮；建立綜合能源消耗監測系統和列車能源再生制動系統；以及減少電力輸配和轉換，減少能源損耗。

## 經辦人／部門

7. 鑑於荃灣和柴灣部分屋邨的居民多年來一直投訴列車行駛時發出噪音，部分委員促請港鐵公司採取改善措施，減低該等運行列車的噪音。港鐵公司表示會採取適當措施，減低噪音影響，確保噪音水平低於《噪音管制條例》(第400章)所訂的法定規限。委員亦建議，港鐵公司應考慮在適當情況下設置隔音屏障。

政府當局／港鐵公司 8. 應小組委員會的要求，政府當局／港鐵公司答允提供下列資料——

- (a) 在港鐵車站放置的三色回收箱數目，以及在過去12個月收集到的再造物料的數量；
- (b) 提供資料，以支持港鐵公司採用山谷形狀的走線設計具能源效益，並有助減低噪音的說法；及
- (c) 提供資料，述明曾採取哪些措施，跟進有關西港島線建造工程阻塞正街街市出入口的投訴。

(會後補註: 政府當局就(a)項及(c)項所提供的補充資料已於2012年7月17日隨立法會CB(1)2382/11-12(01)號文件發出。)

## **IV. 《鐵路發展策略2000》檢討及修訂中期研究成 果的公眾諮詢**

(立法會CB(1)1832/11-12(02)——政府當局提供題為"《鐵路發展策略2000》檢討及修訂"的文件

立法會CB(1)1832/11-12(03)——立法會秘書處擬備題為"《鐵路發展策略2000》檢討及修訂"

立法會 CB(1)1611/11-12(01)——陳淑莊議員  
號文件  
於2012年4月  
13日的來函)

9. 政府當局借助電腦投影片，向委員匯報當局計劃於2012年4月20日至7月21日展開為期3個月的第一階段公眾參與活動，以收集市民對長遠鐵路發展的意見。就此，當局已於2012年4月發表"我們未來的鐵路"諮詢文件。小組委員會察悉，獲聘進行《鐵路發展策略2000》檢討及修訂的顧問初步認為，在第一階段公眾參與活動，港深西部快速軌道、北環線及屯門至荃灣沿海鐵路(下稱"屯荃鐵路")是值得社會進一步討論的概念性方案，但不代表政府當局或顧問建議興建有關鐵路。

10. 部分委員認為，政府當局及其顧問在進行研究期間，亦應考慮1999年進行的第三次整體運輸研究的結果；是項研究曾探討可作出何種改善，以便更妥善地協調公共交通服務及在香港發展均衡運輸計劃。部分委員認為，當局應積極探討興建北環線，因為此鐵路線能為新界西居民提供較直接及方便的跨境鐵路服務。部分委員進而建議，北環線應包括一條由古洞至坪輦／打鼓嶺的延線，以應付服務的需求。然而，部分委員卻質疑港深西部快速軌道的乘客量預測，並建議顧問進行更深入的研究，以確定對港深西部快速軌道服務的需求。

## V. 其他事項

11. 議事完畢，會議於下午6時37分結束。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2012年9月6日

**交通事務委員會**  
**鐵路事宜小組委員會**

**會議過程**

日 期 : 2012年5月22日(星期二)  
 時 間 : 下午4時30分  
 地 點 : 立法會綜合大樓會議室3

時間	發言者	主題	需要採取的行動
<b>議程第I項 —— 通過會議紀要</b>			
000726 – 000742	主席	2012年3月2日會議的紀要獲確認通過。	
<b>議程第II項 —— 自上次會議後發出的資料文件</b>			
000743 – 000901	主席	自上次例會後發出的資料文件。	
000902 – 001048	主席 王國興議員	小組委員會同意舉行特別會議，討論近期發生的鐵路事故及港鐵公司的應變安排和維修工作。	
001049 – 001058	主席 石禮謙議員	石禮謙議員申報利益。	
<b>議程第III項 —— 新鐵路項目的環保措施</b>			
001059 – 002725	主席 政府當局 港鐵公司	政府當局及港鐵公司作出簡介及電腦投影片陳述(立法會CB(1)1832/11-12(01)號文件)。	
002726 – 003557	主席 王國興議員 港鐵公司	<p>王國興議員關注，港鐵公司採用優化"鐵路走線設計"的能源效益及對行車噪音的影響。</p> <p>港鐵公司表示，山谷形狀的走線設計能讓列車以自身重量輔助加速及減速，從而減低耗電量。此設計亦可減低列車行駛時開動及煞車系統的噪音。</p> <p>王議員亦問及申訴部現正處理的一宗投訴個案，涉及西港島線建造工程阻塞正街街市的出入口。政府當局答允提供補</p>	政府當局／港鐵公司需提供資料 (會議紀要第8段)

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		充資料，述明當局曾採取哪些行動，跟進居民提出的關注。	
003558 – 004024	主席 葉劉淑儀議員 港鐵公司	<p>葉劉淑儀議員詢問，港鐵公司採取了哪些措施，以監察及評估鐵路營運對環境所帶來的影響，例如造成空氣污染和噪音。</p> <p>港鐵公司表示，根據《環境影響評估條例》(第499章)，港鐵公司須就新鐵路項目提交環境影響評估報告，並取得環境許可證。港鐵公司會採取措施，盡量減輕鐵路項目在建造及營運階段對環境所帶來的影響，以符合環境許可證的規定。至於現有鐵路線，港鐵公司會密切監察通風井所排放氣體的質素，並會採取適當措施，減低噪音影響，確保噪音水平低於《噪音管制條例》(第400章)所訂的法定規限。</p>	
004025 – 004253	主席 港鐵公司	<p>主席認為，量度"平均行車噪音"未能真正反映列車行駛時造成的噪音滋擾。</p> <p>港鐵公司回應時表示，《噪音管制條例》下的技術備忘錄訂明有關的量度標準。港鐵公司向委員保證，該公司會採取所需的消減噪音措施，以減低列車噪音。</p>	
004254 – 004714	主席 陳偉業議員 港鐵公司	<p>鑑於荃灣和柴灣的居民多年來一直投訴列車行駛時發出噪音，陳偉業議員促請港鐵公司作出改善，減低該等運行列車的噪音。他亦建議港鐵公司應考慮在適當情況下設置隔音屏障。</p> <p>港鐵公司回應主席查詢時確定已採取消減噪音的措施，例如減少路軌接口數目及使用潤滑劑。</p>	
004715 – 005335	主席 甘乃威議員 港鐵公司	<p>甘乃威議員認為，通風口應設於遠離住宅樓宇的地方。</p> <p>港鐵公司表示，通風井不會排出受污染的氣體。港鐵公司已採用綜合的設計，並為通風井進行綠化。視乎鐵路的走線及是否有地方，通風口會盡量設於遠離住宅樓宇的地方。</p>	政府當局／港鐵公司需提供資料 (會議紀要第8段)

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		應甘議員的要求，港鐵公司答允提供補充資料，述明在港鐵車站放置的三色回收箱數目，以及在過去12個月收集到的廢物數量。	
005336 – 005618	主席 王國興議員 港鐵公司	王國興議員對山谷形狀走線設計具能源效益存疑。港鐵公司回應時答允提供資料，以支持港鐵公司採用山谷形狀的走線設計具能源效益，並有助減低噪音的說法。	政府當局／港鐵公司需提供資料 (會議紀要第8段)

#### 議程第IV項 —— 《鐵路發展策略2000》檢討及修訂中期研究成果的公眾諮詢

005619 – 011300	主席 政府當局 艾奕康有限公司	政府當局及其顧問作出簡介及電腦投影片陳述(立法會CB(1)1832/11-12(02)號文件)。	
011301 – 011517	主席 政府當局	政府當局回應主席的查詢時表示，《鐵路發展策略2000》檢討及修訂需時兩年。現正展開第一階段的研究和諮詢工作，以進行運輸需求預測及探討大型的跨區鐵路走廊。其後，將會進行第二階段研究，以探討較為可取方案的技術可行性和是否具有足夠的社會及經濟效益。	
011518 – 012023	主席 王國興議員 政府當局	<p>王國興議員的意見 ——</p> <p>(a) 港深西部快速軌道及相關的公路規劃應同步進行；</p> <p>(b) 他支持擬建的屯門至荃灣沿海鐵路(下稱"屯荃鐵路")，並相信該項目有助增加鐵路沿線的居住人口；及</p> <p>(c) 市民對北環線期待已久。</p> <p>政府當局的回應 ——</p> <p>(a) 根據初步概念性方案，港深西部快速軌道有3大功能，包括提供航空鐵路的聯運服務；連繫港深西部地區的跨界支線服務；以及接駁新界西北至北大嶼山的本地支線服務；</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		(b) 當局將會就屯荃鐵路進行公眾諮詢，以收集區內人士對該項目建議的意見；及  (c) 北環線工程計劃的推行，將視乎過境客運需求預測及新界新發展區的發展進度而定。	
012024 – 012735	主席 黃成智議員 政府當局	黃成智議員表示，北環線項目討論至今已有10年，他不滿推展北環線的時間太長。他促請政府當局為北環線制訂推行時間表，並在該方案加入一條由古洞至坪輦／打鼓嶺的延線。  政府當局表示，北環線只屬初步概念性方案，尚未有推行時間表。當局仍在檢討北環線的功能，例如為新界北新發展區提供服務，以及提供跨境鐵路服務。	
012736 – 013513	主席 甘乃威議員 政府當局	甘乃威議員認為，在進行《鐵路發展策略2000》檢討及修訂的同時，亦有需要檢討不同公共交通工具之間的協調事宜。他亦問及前者的檢討及修訂工作為何沒有包括委聘港鐵公司以外其他營辦商經營新鐵路線的可行性，以及鐵路發展策略的檢討研究為何分兩個階段進行。  政府當局解釋進行《鐵路發展策略2000》檢討及修訂的目的，以及檢討研究第一和第二階段不同的研究範圍。	
013514 – 014235	主席 陳偉業議員 政府當局	陳偉業議員認為，政府當局應檢討不同公共交通工具之間的協調，以及如何更妥善作出協調，以提高網絡效率。他亦關注在某區設置鐵路車站的準則及規劃參數，並建議提供正式的指引。  政府當局察悉陳議員的意見，並表示在第二階段，顧問將會檢討設置鐵路車站的事宜。	
014236 – 015117	主席 陳淑莊議員 政府當局	陳淑莊議員詢問，香港機場管理局在提出興建第三條跑道時，是否知悉港深西部快速軌道的概念性方案，並問及當局有否計劃發展第二階段廣深港高速鐵路	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(下稱"高鐵")香港段，例如興建前往港島或羅湖的延線。</p> <p>政府當局的回應 ——</p> <p>(a) 政府當局現階段無意發展高鐵香港段延線；及</p> <p>(b) 港深西部快速軌道將香港國際機場與深圳機場連接起來，使從外地飛抵香港國際機場的乘客可乘搭鐵路前往深圳機場，轉乘國內航班，前往內地各目的地。</p>	
015118 – 020053	主席 梁國雄議員 政府當局	梁國雄議員認為，在進行港深西部快速軌道的規劃時，應考慮相關建造費用高昂及能否提供一地兩檢口岸設施，以及乘客量的預測。	
020054 – 020706	主席 政府當局	主席認為，政府當局及其顧問在進行研究期間，亦應考慮1999年進行的第三次整體運輸研究的結果；是項研究曾探討可作出何種改善，以便更妥善地協調公共交通服務及在香港發展均衡運輸計劃。主席亦認為當局應積極探討興建北環線。	

立法會秘書處

議會事務部1

2012年9月6日